

# Replacing CO<sub>2</sub> reducing valve

Vervanging CO<sub>2</sub>-reduceerventiel

Remplacement du détendeur de CO<sub>2</sub>

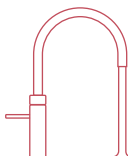
Austausch des CO<sub>2</sub>-Reduzierventils

Sostituzione riduttore di pressione CO<sub>2</sub>

Udskiftning af CO<sub>2</sub> reduktionsventil

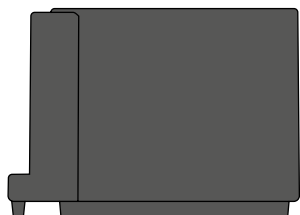
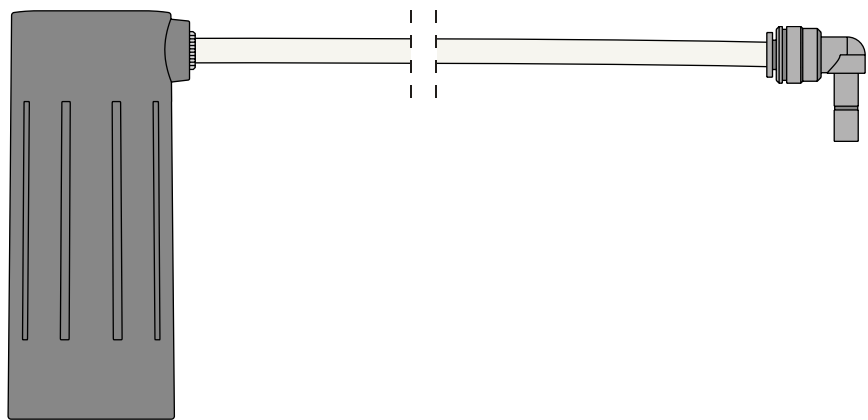
Utskifting av CO<sub>2</sub> reduksjonsventil

החלפת שסתום הפחתת לחץ CO<sub>2</sub>



**Quooker®**

**Contents** | Inhoud | Contenu | Inhalt | Contenuti |  
Indhold | Innhold | תוכן



# Introduction | Inleiding | Préface | Einleitung | Introduzione | Inledning | Introduksjon | מבוא

- en Please note: this guide is applicable for CUBEs that have a serial number that starts with QCB or CDU. CO<sub>2</sub> cylinders must always be installed upright. In step two, remove the hose by pressing down on the push-fit ring connection whilst simultaneously pulling out the hose. If this is too difficult, you can simply cut the hose three centimetres behind the old CO<sub>2</sub> holder with a sharp knife or scissors. In step three, firmly push the coupling on the new hose into the CO<sub>2</sub> inlet.
- nl Let op: deze handleiding is van toepassing op CUBE's die een serienummer hebben dat begint met QCB or CDU. CO<sub>2</sub>-cilinders moeten altijd rechtop worden geïnstalleerd. Verwijder bij stap twee de slang door de ring van de push-fit aansluiting in te drukken en tegelijkertijd de slang uit de aansluiting te trekken. Wanneer dit lastig gaat, snijd dan eerst met een scherp mes of een schaar de slang drie centimeter achter het oude CO<sub>2</sub>-reducerventiel door. Druk bij stap drie de koppeling op de nieuwe slang stevig in de CO<sub>2</sub>-inlaat.
- fr Remarque : ce guide s'applique aux CUBEs dont le numéro de série commence par QCB ou CDU. Les cylindres CO<sub>2</sub> s'installent toujours debout. Démontez le tuyau de l'ancien détendeur en appuyant sur la bague qui entoure le coude et en tirant en même temps sur le tuyau de CO<sub>2</sub>. Si ce n'est pas possible, utilisez un couteau aiguisé ou des ciseaux pour couper le tuyau à trois centimètres derrière l'ancien détendeur de CO<sub>2</sub>. Poussez bien la couplage du nouveau tuyau dans l'entrée CO<sub>2</sub>.
- de Wichtig: Diese Anleitung gilt für CUBEs, deren Seriennummer mit QCB oder CDU beginnt. CO<sub>2</sub>-Zylinder müssen immer aufrecht stehend angeschlossen werden. Demontieren Sie den Schlauch aus dem alten Druckminderer, indem Sie den Ring, der um den Winkel verläuft, drücken und gleichzeitig am CO<sub>2</sub>-Schlauch behutsam ziehen. Sollte das nicht möglich sein, trennen Sie mit einem scharfen Messer oder einer Schere den Schlauch drei Zentimeter hinter dem alten CO<sub>2</sub>-Reduzierventil. Drücken Sie die Kupplung am neuen Schlauch fest in den CO<sub>2</sub>-Eingang.

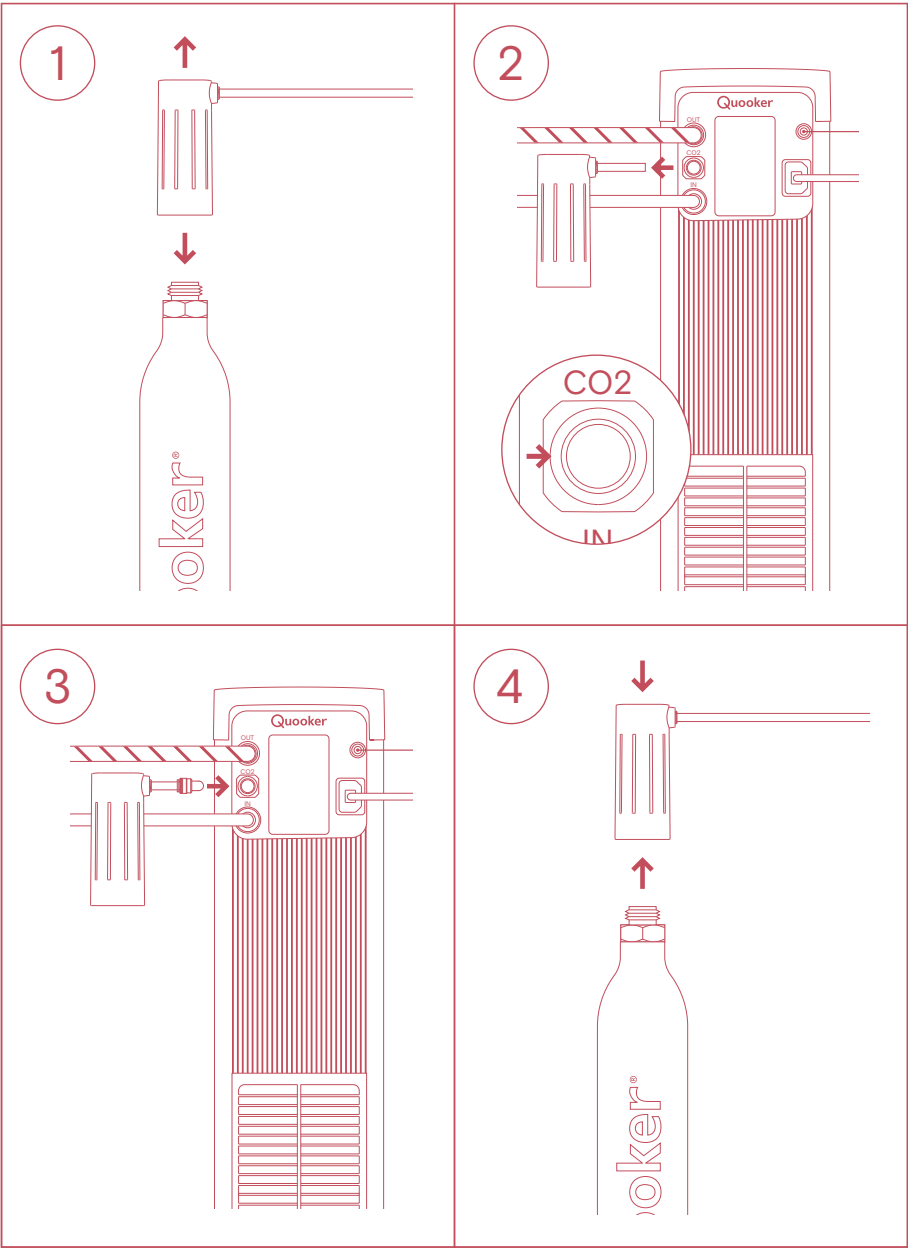
it Nota: queste istruzioni sono applicabili ai CUBE che hanno un numero di serie che inizia con QCB o CDU. Le bombole di CO<sub>2</sub> devono essere sempre installate in posizione verticale. Nella fase due, rimuovere il tubo premendo verso il basso sull'anello di connessione ad innesto con lo strumento di sblocco e contemporaneamente estrarre il tubo. Se è troppo difficile, puoi semplicemente tagliare il tubo di tre centimetri dietro il vecchio supporto di CO<sub>2</sub> con un coltello affilato o delle forbici. Nella fase tre, spingere con decisione il raccordo sul nuovo tubo flessibile nell'ingresso di CO<sub>2</sub>.

dk Bemærk: denne vejledning gælder for CUBE-enheder, hvis serienummer starter med QCB eller CDU. CO<sub>2</sub> cylinderen skal altså installeres stående lodret. I trin to frakobles slangen ved at trykke ned på kransen af push-fit samlingen, ved brug af det medfølgende værktøj, samtidigt med at du trækker slangen ud. Hvis dette ikke er muligt, kan du klippe slangen tre centimeter bag ved den gamle CO<sub>2</sub> reduktionsventil. I trin tre skal du skubbe koblingen på den nye slange godt ind i CO<sub>2</sub>-indgangen.

no Bemerk: denne veiledningen gjelder for CUBE-enheter, som har et serienummer som begynner med QCB eller CDU. CO<sub>2</sub> sylindere må installeres stående loddrett. I trinn to skal du frakoble slangen, ved at trykke ned på kransen av push-fit samlingen, ved bruk av det medfølgende verktøy, samtidig med at du trekker slangen ut. Hvis dette ikke er mulig, kan du klippe slangen tre centimeter bak ved den gamle CO<sub>2</sub> reduksjonsventilen. I trinn tre, skyv koblingen på den nye slangen godt inn i CO<sub>2</sub>-inntaket.

il יש לשים לב: מדריך זה מיועד לקיוב בעל מספר סידורי המתחיל עם QCB או CDU. מיכלי CO<sub>2</sub> חייבים להיות מותקנים תמיד במצב עמידה. בשלב השני, יש להסיר את הצינור על ידי לחיצה כלפיה מטה על חיבור טבעת הדחיפה בעזרת הכלי לפתיחת הנעילה ובו זמנית יש למשוך את הצינור החוצה. אם זה קשה מידי, ניתן פשוט לחתוך את הצינור שלושה סנטימטרים מאחורי מחזיק ה-CO<sub>2</sub> הישן בעזרת סכין חדה או מספריים. בשלב השלישי, יש לדחוף בחוזקה את המצמד על הצינור החדש אל תוך כניסת ה-CO<sub>2</sub>.

Replacing | Vervanging | Remplacement | Austausch |  
Sostituzione | Udsiftingning | Utskifting | החלפה



Quooker®

[www.quooker.com](http://www.quooker.com)